

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division  
des projets spéciaux divers (XN)  
Canadian Building  
219 Laurier Ave. West, 13th Floor  
Room 13077  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution d'achats électroniques du	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-131350/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20131350	<b>Date</b> 2014-04-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XN-111-27555	
<b>File No. - N° de dossier</b> 111xn.EN578-131350	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-06-17</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Moore, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 111xn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1410 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-131350/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

111xn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131350

File No. - N° du dossier

111xnEN578-131350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir ci-joint.

**Lettre d'intérêt****Modification de sollicitation 3****But:**

- A) Préciser les modifications apportées à la LI.
- B) Répondre aux questions relatives à la LI.

**(A) Changements****CHANGEMENT 8**

Dans l'Annexe D - Horaire de la journée de l'industrie et des rencontres individuelles, dernier paragraphe, puce « e. » [référence : le changement 7 qui figure dans la Modification 001 de la lettre d'intention (LI), ainsi que la question et la réponse 3 qui figurent dans la présente Modification 003 de la LI] :

**Supprimer :**

La puce en entier.

**Insérer :**

e. un exemplaire signé de l'Annexe E – Modalités du processus de consultation pour chaque personne qui participe à la journée de l'industrie et/ou aux rencontres individuelles, ou bien un exemplaire de l'Annexe E signé par un représentant autorisé du fournisseur participant, au nom de chacune des personnes qui représenteront ce dernier à la journée de l'industrie et / ou aux rencontres individuelles;

**(B) Questions et réponses****QUESTION 2**

Nos serveurs ne sont pas au Canada. Doivent-ils absolument s'y trouver?

**RÉPONSE 2**

Le Canada n'a pas encore défini les exigences relatives à la sécurité de la TI ayant trait à l'emplacement des bases de données. Veuillez donc vous reporter à la section A.2 de la LI. Les entreprises sont invitées à s'inscrire aux séances de consultation et à donner leur avis au Canada.

**QUESTION 3**

Les participants ne peuvent pas signer l'Annexe E en raison des affirmations formulées à la page 28. Y a-t-il une solution de rechange?

**RÉPONSE 3**

Veuillez vous reporter au Changement 8.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**